

## ATPL(H) - ISSUANCE

*Application for the issue of an Airline Transport Pilot Licence ATPL(H) according to the Aviation rules of Ukraine "Technical requirements and administrative procedures for flight crews of civil aviation" Order of the State Aviation Administration of Ukraine dated 20.07.2017 № 565 Annex I (Part-FCL) Subpart F*

## ATPL(H) – ВИДАЧА

Заявка на отримання свідоцтва ATPL (H), відповідно до Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури для льотних екіпажів цивільної авіації» Наказ Державної авіаційної служби України від 20.07.2017 року № 565 Додаток I (Part-FCL) Підчастина F

*Application form to be filled preferably in electronic version, otherwise use BLOCK CAPITALS and blue or black ink. Applicant must fill out boxes and sections and sign with correct information, failure to comply may result in delay or rejection of your application.*

*Please fill in the framed fields of the form, sign it and send it together with attachments if any to the upload to electronic database of State Aviation Administration of Ukraine (<http://ias.avia.gov.ua/Daai>)*

Заповнювати анкету бажано в електронному вигляді, в іншому випадку використовувати ПЕЧАТНІ ЛІТЕРИ і сині або чорні чорнила. Заявник повинен заповнити всі розділи правильною інформацією та підписатися, невиконання цих вимог може призвести до затримки або відхилення Вашої заяви.

Будь ласка, заповніть обрамлені поля форми, підпишіть її та надішліть разом із вкладеннями, якщо такі є, для завантаження в електронну базу Державної авіаційної служби України (<http://ias.avia.gov.ua/Daai>)

### 1 TYPE OF APPLICATION / ТИП ЗАЯВКИ

*I apply for the issue of an Airline Transport Pilot Licence ATPL(H) according to the Aviation rules of Ukraine "Technical requirements and administrative procedures for flight crews of civil aviation" Order of the State Aviation Administration of Ukraine dated 20.07.2017 № 565 Annex I (Part-FCL) Subpart F after having successfully completed a skill test in accordance with FCL.520H.*

**Я подаю заявку на отримання свідоцтва ATPL (H), відповідно до Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури для льотних екіпажів цивільної авіації» Наказ Державної авіаційної служби України від 20.07.2017 року № 565 Додаток I (Part-FCL) після успішного проходження перевірки навичок відповідно до FCL.520H.**

### 2 APPLICANT DETAILS / ДАНІ ЗАЯВНИКА (To be completed by applicant / Заповнюється заявником)

APPLICANT'S LICENCE NUMBER НОМЕР СВІДОЦТВА ЗАЯВНИКА					
Last Name Прізвище		First Name Ім'я		Middle name По батькові	
Date of Birth Дата народження		Place of Birth Місце народження		Citizenship Громадянство	
Street Вулиця		Place Місце проживання		Postal code Почтовий індекс	
Country Країна		Phone No. Номер телефону		E-Mail Електронна пошта	
Data (dd.mm.yyyy) Дата (дд.мм.рррр)		Place Місце заповнення		<b>Signature of Applicant</b> Підпис заявника	

3

**SUMMARY OF KNOWLEDGE AND FLIGHT EXPERIENCE BEFORE THE ATPL(H) SKILL TEST IS TAKEN /  
 ПІДСУМОК ЗНАНЬ ТА ДОСВІДУ ПОЛЬОТІВ ПЕРЕД ТИМ, ЯК СКЛАСТИ ПЕРЕВІРКУ НАВИЧОК ДЛЯ  
 ОТРИМАННЯ ATPL(H)**

<b>General requirements</b> <b>Загальні вимоги</b>			<b>Checked by Examiner</b> <b>Перевірено екзаменатором</b>
a) Medical certificate Class 1 a) Медичний сертифікат Клас 1	valid until дійсний до		<input type="checkbox"/>
b) Holder of a CPL(H) licence b) Власник свідоцтва CPL(H)	date of issue дата видачі		<input type="checkbox"/>
c) MCC course passed c) Пройдено курс MCC	date дата		<input type="checkbox"/>
d) Valid ATPL(H) theoretical examination d) Дійсний ATPL(H) теоретичний іспит	passed on (date) пройшов (дата)		<input type="checkbox"/>
<b>Flight experience</b> <b>Льотний досвід</b>	<b>Requirements</b> <b>Вимоги</b>	<b>Actually</b> <b>Фактично</b>	<b>Checked by Examiner</b> <b>Перевірено екзаменатором</b>
e) Total flight experience e) Загальний льотний досвід	min. 1000 hours мін. 1000 годин		<input type="checkbox"/>
e.i) thereof on FSTD e.i) з цього, наліт на FSTD	max. 100 hours макс. 100 годин		<input type="checkbox"/>
e.ii) thereof on FNPT e.ii) з цього, наліт на FNPT	max. 25 hours: макс. 25 годин		<input type="checkbox"/>
f) Experience in multi-pilot helicopters f) Досвід на багатопілотних вертольотах	min. 350 hours мін. 350 годин		<input type="checkbox"/>
g) Flight experience as PIC or g) Досвід як PIC; або	min. 250 hours мін. 250 годин		<input type="checkbox"/>
h) Flight experience as PIC and PICUS h) Досвід як PIC і PICUS			
h.i) thereof as PIC h.i) з цього, як PIC	min. 100 hours мін. 100 годин		<input type="checkbox"/>
h.ii) thereof as PICUS h.ii) з цього, як PICUS	min. 150 hours мін. 150 годин		<input type="checkbox"/>
i) Flight experience as PICUS on MPH i) Льотний досвід, як PICUS на багатопілотних вертольотах	min. 250 hours мін. 250 годин		<input type="checkbox"/>
j) Flight experience on cross-country flights j) Досвід маршрутних польотів	min. 200 hours мін. 200 годин		<input type="checkbox"/>
thereof as PIC or PICUS з цього, як PIC або як PICUS	min. 100 hours мін. 100 годин		<input type="checkbox"/>
k) Instrument time k) наліт за приладами	min. 30 hours мін. 30 годин		<input type="checkbox"/>
thereof instrument ground time з цього, наземного тренування за приладами	max. 10 hours макс. 10 годин		<input type="checkbox"/>
l) Night flight time as PIC or co-pilot l) Наліт вночі як PIC або другий пілот	min. 100 hours мін. 100 годин		<input type="checkbox"/>



4 CONDUCT OF THE ATPL(H) SKILL TEST / ПРОВЕДЕННЯ ATPL(H) ПЕРЕВІРКИ НАВИЧОК

<b>Applicant</b> <b>Заявник</b>									
APPLICANT'S LICENCE NUMBER НОМЕР СВДОЦТВА ЗАЯВНИКА									
Last Name Прізвище		First Name Ім'я		Middle name По батькові					
<b>Examiner</b> <b>Екзаменатор</b>									
Last Name Прізвище		First Name Ім'я		Examiner's Certificate No № сертифіката екзаменатора					
<b>Helicopter</b> <b>Вертоліт</b>									
Type / Variant Тип / Варіант		Registration Реєстраційний №		Seat occupied by Examiner Екзаменатор займає крісло					
<b>FSTD (if applicable)</b> <b>FSTD (якщо застосовується)</b>									
Type / Variant Тип / Варіант		FSTD-ID		FSTD Operator/Location (e.g.: IFTC/Istanbul) FSTD Організація/Місце розташування					
Three or more axes Три або більше осей	No Ні <input type="checkbox"/>	Yes Так <input type="checkbox"/>	Motion or system Система рухомості		Visual aid Система візуалізації	Yes Так <input type="checkbox"/>	No Ні <input type="checkbox"/>		
<b>Flight or Simulator session details</b> <b>Деталі польоту або тренажерної сесії</b>									
Date of Check Дата перевірки		Flight Time Час польоту		No Approaches Кількість заходжень		No Landings Кількість посадок			
<b>Route sector №1</b> <b>Сектор маршруту №1</b>									
Block-off Початок руху		Departure Пункт відправ.		Destination Пункт признач.		Block-on Закінч.руху		Total Time Загал. час	
<b>Route sector №2 (if applicable)</b> <b>Сектор маршруту №2 (якщо застосовується)</b>									
Block-off Початок руху		Departure Пункт відправ.		Destination Пункт признач.		Block-on Закінч.руху		Total Time Загал. час	



5 SKILL TEST REPORT / ЗВІТ ПРО ПРОВЕДЕННЯ ПЕРЕВІРКИ НАВИЧОК

SINGLE / MULTI-PILOT HELICOPTERS ОДНО / БАГАТОПЛОТНІ ВЕРТОЛЬОТИ		PRACTICAL TRAINING ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА			SKILL TEST OR PROFICIENCY CHECK ПЕРЕВІРКА НАВИЧОК АБО ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА			
Manoeuvres/Procedures Маневри/процедури		Performed in Проведено на			Instructor initials when training completed П.І.Б. інструктора	Checked in Перевірено на		Examiner initials when test completed П.І.Б. екзаменатора
		FTD	FFS	H		FFS	H	
<b>SECTION 1 – PREFLIGHT PREPARATIONS AND CHECKS</b> <b>РОЗДІЛ 1 – ПЕРЕДПОЛЬОТНА ПІДГОТОВКА ТА ПЕРЕВІРКА</b>								
1.1	Helicopter exterior visual inspection; location of each item and purpose of inspection Зовнішній візуальний огляд. Відповідність місцезнаходження кожного елемента та мети огляду			P			(if performed in the helicopter) M (якщо виконується на вертольоті)	
1.2	Cockpit inspection Огляд кабіни пілотів		P→				M	
1.3	Starting procedures, radio and navigation equipment check, selection and setting of navigation and communication frequencies Процедури запуску, перевірка радіонавігаційного обладнання, вибір та налаштування частот навігації та зв'язку	P→	→	→			M	
1.4	Taxiing/air taxiing in compliance with ATC instructions or with instructions of an instructor Руління/руління в повітрі згідно із вказівками диспетчера повітряного руху або вказівками інструктора		P→	→			M	
1.5	Pre-take-off procedures and checks Процедури та перевірки перед зльотом	P→	→	→			M	
<b>SECTION 2 – FLIGHT MANOEUVRES AND PROCEDURES</b> <b>РОЗДІЛ 2 – ЛЬОТНІ МАНЕВРИ ТА ПРОЦЕДУРИ</b>								
2.1	Take-offs (various profiles) Зльоти (різні профілі)		P→	→			M	
2.2	Sloping ground or crosswind take-offs & landings Посадки та зльоти на похилі та з нахилом, або з бічним вітром		P→	→				
2.3	Take-off at maximum take-off mass (actual or simulated MTOM) Зліт з максимальною злітною масою (фактичний або імітований)	P→	→	→				
2.4	Take-off with simulated engine failure shortly before reaching TDP or DPATO Зліт з імітацією відмови двигуна невдовзі перед досягненням TDP або DPATO		P→	→			M	
2.4.1	Take-off with simulated engine failure shortly after reaching TDP or DPATO Зліт з імітацією відмови двигуна невдовзі після досягнення TDP або DPATO		P→	→			M	
2.5	Climbing and descending turns to specified headings Розвороти з набором висоти та зі зниженням, з виходом на зазначений курс	P→	→	→			M	
2.5.1	Turns with 30° bank, 180° to 360° left and right, by sole reference to instruments Повороти з креном 30° на 180° та 360° ліворуч та праворуч виключно за приладами	FFS	→	→			M	
2.6	Autorotative descent Зниження на авторотації	P→	→	→			M	
2.6.1	For single-engine helicopters (SEH) autorotative landing or for multi-engine helicopters (MEH) power recovery Посадка на авторотації (лише для однодвигунних вертольотів) або відновлення потужності для багатодвигунних		P→	→			M	
2.7	Landings, various profiles Посадки, різні профілі		P→	→			M	
2.7.1	Go-around or landing following simulated engine failure before LDP or DPBL Заходження або посадка з імітацією відмови двигуна перед точками LDP або DPBL		P→	→			M	
2.7.2	Landing following simulated engine failure after LDP or DPBL Посадка з імітацією відмови двигуна після точок LDP або DPBL		P→	→			M	



SINGLE / MULTI-PILOT HELICOPTERS ОДНО / БАГАТОПІЛОТНІ ВЕРТОЛЬОТИ		PRACTICAL TRAINING ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА			SKILL TEST OR PROFICIENCY CHECK ПЕРЕВІРКА НАВИЧОК АБО ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА			
Manoeuvres/Procedures Маневри/процедури		Performed in Проведено на			Instructor initials when training completed П.І.Б. інструктора	Checked in Перевірено на		Examiner initials when test completed П.І.Б. екзаменатора
		FTD	FFS	H		FFS	H	
<b>SECTION 3.- NORMAL AND ABNORMAL OPERATIONS OF THE FOLLOWING SYSTEMS AND PROCEDURES</b> (A mandatory minimum of 3 items shall be selected from this section)								
<b>РОЗДІЛ 3 – НОРМАЛЬНЕ ТА НЕ СТАНДАРТНЕ ФУНКЦІОНУВАННЯ ТАКИХ СИСТЕМ ТА ПРОЦЕДУР</b> (Обов'язково, з цього розділу обирається щонайменше 3 пункти)								
3.1.	Engine Двигун	P→	→	→				
3.2.	Air conditioning (heating, ventilation) Система кондиціонування (підігрів, вентиляування повітря)	P→	→	→				
3.3.	Pitot/static system Система приймача повного та статичного тиску	P→	→	→				
3.4.	Fuel System Паливна система	P→	→	→				
3.5.	Electrical system Електрична система	P→	→	→				
3.6.	Hydraulic system Гідравлічна система	P→	→	→				
3.7.	Flight control and trim system Система керування та тримерування	P→	→	→				
3.8.	Anti-icing and de-icing system Система усунення та попередження обледеніння	P→	→	→				
3.9.	Autopilot / Flight director Автопілот / директорна індикація	P→	→	→				
3.10.	Stability augmentation devices Засоби поліпшення стабільності	P→	→	→				
3.11.	Weather radar, radio altimeter, transponder Погодний радар, радіовисотомір, прийомопередавач	P→	→	→				
3.12.	Area navigation system Система зональної навігації	P→	→	→				
3.13.	Landing gear system Система шасі	P→	→	→				
3.14.	APU Допоміжна силова установка	P→	→	→				
3.15.	Radio, navigation equipment, instruments and FMS Радіонавігаційне обладнання, система управління польотом та прилади	P→	→	→				
<b>SECTION 4 – ABNORMAL AND EMERGENCY PROCEDURES</b> (A mandatory minimum of 3 items shall be selected from this section)								
<b>РОЗДІЛ 4 – ПРОЦЕДУРИ У НАДЗВИЧАЙНИХ ТА АВАРІЙНИХ СИТУАЦІЯХ</b> (Обов'язково, з цього розділу обирається щонайменше 3 пункти)								
4.1.	Fire drills (including evacuation if applicable) Відпрацювання дій у випадку пожежі (включно евакуація, в разі застосовності)	P→	→	→				
4.2.	Smoke control and removal Контроль та усунення диму	P→	→	→				
4.3.	Engine failures, shutdown and restart at a safe height Відмови двигуна, зупинка та повторний запуск на безпечній висоті	P→	→	→				
4.4.	Fuel dumping (simulated) Злив пального (імітація)	P→	→	→				
4.5.	Tail rotor control failure (if applicable) Відмова управління хвостовим гвинтом (якщо застосовується)	P→	→	→				
4.5.1.	Tail rotor loss (if applicable) (Warning: A helicopter shall not be used for this exercise ) Втрата хвостового гвинта (якщо застосовується) (Застереження: Виконання вправи на вертольоті не допускається)	P→	→	X				
4.6.	Incapacitation of crew member – MPH only Втрата працездатності членом екіпажу – лише для багатопілотних вертольотів	P→	→	→				
4.7.	Transmission malfunctions Несправності трансмісії	P→	→	→				



SINGLE / MULTI-PILOT HELICOPTERS ОДНО / БАГАТОПЛОТНІ ВЕРТОЛЬОТИ		PRACTICAL TRAINING ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА			SKILL TEST OR PROFICIENCY CHECK ПЕРЕВІРКА НАВИЧОК АБО ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА			
Manoeuvres/Procedures Маневри/процедури		Performed in Проведено на			Instructor initials when training completed П.І.Б. інструктора	Checked in Перевірено на		Examiner initials when test completed П.І.Б. екзаменатора
		FTD	FFS	H		FFS <input type="checkbox"/>	H <input type="checkbox"/>	
4.8	Other emergency procedures as outlined in the appropriate flight manual Інші аварійні процедури, зазначені у відповідному керівництві з льотної експлуатації	P→	→	→				
<b>SECTION 5 – INSTRUMENT FLIGHT PROCEDURES (to be performed in IMC or simulated IMC)</b> <b>РОЗДІЛ 5 – ПРОЦЕДУРИ ПОЛЬОТУ ЗА ПРИЛАДАМИ (виконуються у IMC або з імітацією IMC)</b>								
5.1	Instrument take-off: transition to instrument flight is required as soon as possible after becoming airborne Зліт за приладами: перехід до польоту за приладами повинен здійснюватися якомога швидше після зльоту	P*→	→	→				
5.1.1	Simulated engine failure during departure Імітація відмови двигуна після відправлення	P*→	→*	→*		M*		
5.2	Adherence to departure and arrival routes and ATC instructions Дотримання маршрутів відправлення та прибуття, а також вказівок диспетчера	P*→	→*	→*		M*		
5.3	Holding procedures Процедури очікування	P*→	→*	→*				
5.4	3D operations to DH/A of 200 ft (60 m) or to higher minima if required by the approach procedure Процедура 3D заходження до висоти прийняття рішень (DH/A) 200 футів (60 метрів) або вище, якщо цього вимагає процедура підходу	P*→	→*	→*				
5.4.1	Manually, without flight director Note: According to the AFM, RNP APCH procedures may require the use of autopilot or flight director. The procedure to be flown manually shall be chosen taken into account such limitations (for example, choose an ILS for 5.4.1 in the case of such AFM limitation). У ручному режимі, без використання директорної індикації параметрів Примітка: Відповідно до AFM, процедури RNP APCH можуть вимагати використання автопілота або директорної індикації. Процедура, що виконується вручну, повинна бути обрана з урахуванням таких обмежень (наприклад, вибрати ILS для 5.4.1 у випадку такого обмеження AFM).	P*→	→*	→*		M*		
5.4.2	Manually, with flight director У ручному режимі, з директорною індикацією	P*→	→*	→*		M*		
5.4.3	With coupled autopilot У поєднанні з автопілотом	P*→	→*	→*				
5.4.4	Manually, with one engine simulated inoperative; engine failure has to be simulated during final approach before passing 1000 ft above aerodrome level until touchdown or until completion of the missed approach procedure У ручному режимі, з імітацією відмови одного двигуна; імітація відмови двигуна відбувається на кінцевій ділянці заходження на посадку перед проходженням висоти 1000 футів відносно рівня аеродрому до моменту посадки або завершення процедури відходу на друге коло	P*→	→*	→*		M*		
5.5	2D operations down to the MDA/H Процедура 2D заходження до мінімальної абс./відн. висоти зниження MDA/H (без використання засобів точного заходження)	P*→	→*	→*		M*		
5.6	Go-around with all engines operating on reaching DA/H or MDA/MDH Відхід на друге коло зі справними усіма двигунами після досягнення абс. / відн. висоти прийняття рішень (DA/DH) або MDA/H	P*→	→*	→*				
5.6.1	Other missed approach procedures Інші процедури відходу на друге коло	P*→	→*	→*				
5.6.2	Go-around with one engine simulated inoperative on reaching DA/H or MDA/MDH Відхід на друге коло з імітацією відмови одного двигуна після досягнення (DA/DH) або MDA/H	P*→	→	→		M*		
5.7	IMC autorotation with power recovery Авторація в IMC та відновлення потужності	P*→	→*	→*		M*		
5.8	Recovery from unusual attitudes Відновлення після втрати просторового положення	P*→	→*	→*		M*		
<b>SECTION 6 – USE OF OPTIONAL EQUIPMENT</b> <b>РОЗДІЛ 6 – ВИКОРИСТАННЯ ДОДАТКОВОГО ОБЛАДНАННЯ</b>								
6.1	Use of optional equipment Використання додаткового обладнання	P*→	→*	→*				



**9 Guidelines for the conduct of the check / Керівні принципи щодо проведення перевірки**

**GENERAL**

- 1 The "Flight details" section have to fill for both the aircraft and the simulator
- 3 "FFS only"-Simulators shall be used for this exercise, if available. Otherwise, an aircraft shall be used if appropriate for the manoeuvre or procedure.
- 4 Attempt number refers solely to the number of test/check attempts, i.e. if the candidate demonstrated his proficiency during a test/check by repeat of an exercise, this shall not be considered as an attempt.
- 5 In the block "Examiner's Conclusions / Notes / Remarks" in a free form can be made versatile entries

**PASS MARKS**

- 6 In case of skill test or proficiency check for type ratings and the ATPL the applicant shall pass sections 1 to 4 and 6 (as applicable) of the skill test or proficiency check. Failure in more than five items will require the applicant to take the entire test or check again. An applicant failing not more than five items shall take the failed items again. Failure in any item of the re-test or re-check or failure in any other items already passed will require the applicant to take the entire test or check again. All sections of the skill test or proficiency check shall be completed within 6 months.
- 7 In case of proficiency check for an IR the applicant shall pass section 5 of the proficiency check. Failure in more than three items will require the applicant to take the entire section 5 again. An applicant failing not more than three items shall take the failed items again. Failure in any item of the re-check or failure in any other items of section 5 already passed will require the applicant to take the entire check again.

**FLIGHT TEST TOLERANCE**

The applicant shall demonstrate the ability to:

- a) operate the helicopter within its limitations;
- b) complete all manoeuvres with smoothness and accuracy;
- c) exercise good judgement and airmanship;
- d) apply aeronautical knowledge;
- e) maintain control of the helicopter at all times in such a manner that the successful outcome of a procedure or manoeuvre is always assured;
- f) understand and apply crew coordination and incapacitation procedures, if applicable and
- g) communicate effectively with the other crew members, if applicable.

The following limits shall apply, corrected to make allowance for turbulent conditions and the handling qualities and performance of the helicopter used:

**ЗАГАЛЬНЕ**

- Секція «Деталі польоту» заповнюється як для повітряного судна, так і для тренажера.
- «FFS only» - для цієї вправи використовуються лише симулятори FFS, за наявності. В іншому випадку повітряне судно може використовуватися, якщо це доречно для маневру чи процедури.
- Номер спроби стосується виключно кількості спроб тесту / перевірки, тобто якщо кандидат продемонстрував свою майстерність під час тесту / перевірки повтором вправи, це не вважатиметься спробою.
- У блоці "Висновки / Примітки / Зауваження екзаменатора" у вільній формі можна зробити різнобічні записи/

**СПЕЦІАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ВЕРТОЛЬОТІВ**

- У випадку перевірки навичок або професійної перевірки для отримання рейтингу про тип та ATPL заявник проходить розділи 1-4 та 6 (залежно від потреби) перевірки навичок або професійної перевірки. Незадовільний результат за більше ніж 5 пунктів означає, що заявникові потрібно буде повторно пройти перевірку навичок або професійну перевірку повністю. Заявник, що не зміг виконати п'ять або менше пунктів, виконує такі елементи повторно. Незадовільний результат за будь-який пункт під час повторної перевірки навичок або професійної перевірки, у тому числі за пройдені під час попередньої спроби, означає, що заявникові потрібно буде повторно пройти перевірку навичок або професійну перевірку повністю. Усі розділи перевірки навичок або професійної перевірки повинні бути пройдені протягом 6 місяців.
- У разі професійної перевірки для IR заявник проходить розділ 5 професійної перевірки. Незадовільний результат за більше ніж 3 пункти, означає, що заявникові потрібно буде повторно пройти розділ 5 повністю. Заявник, що не зміг виконати 3 або менше пунктів, виконує такі пункти повторно. Незадовільний результат за будь-який пункт під час повторної перевірки або за інші пункти розділу 5, пройдені під час попередньої спроби, означає, що заявникові потрібно буде повторно пройти перевірку навичок або професійну перевірку повністю.

**ДОПУСТИМИ ВІДХИЛЕННЯ В ЛЬОТНІЙ ЧАСТИНІ ПЕРЕВІРКИ НАВИЧОК**

Заявник повинен продемонструвати здатність:

- a) експлуатувати вертоліт у рамках його обмежень;
- b) виконувати всі маневри плавно та точно;
- c) розсудливо оцінювати ситуацію та проявляти льотну майстерність;
- d) застосовувати аеронавігаційні знання;
- e) постійно зберігати контроль над гелікоптером таким чином, щоб успішне виконання процедури або маневру ніколи не ставилося під сумнів;
- f) розуміти та застосовувати процедури координування дій екіпажу та процедури у випадку втрати працездатності членом екіпажу в разі потреби; та
- g) ефективно взаємодіяти з іншими членами екіпажу, якщо це застосовується.

Обмеження, зазначені в цьому пункті, застосовуються з поправкою на умови турбулентності і тактико-технічні дані вертольота, який використовується.

IFR FLIGHT LIMITS		ГРАНИЧНІ ЗНАЧЕННЯ ДЛЯ ПОЛЬОТУ ЗА IFR	
<b>Height</b> <b>Висота:</b>		<b>Tracking</b> <b>Визначення курсу</b>	
generally загалом	± 100 feet (31m) ± 100 футів (31 метр)	on radio aids за радіоприладами	± 5° ± 5°
starting a go-around at DH / DA початок відходу на друге коло на DH / DA	+ 50 feet (16 m) / - 0 feet + 50 футів (16 метрів) - 0 футів	for „angular“ deviations для «кутових» відхилень	half scale deflection, azimuth and glide path (e.g. LPV, ILS, MLS, GLS) відхилення половини шкали, азимут та глісада (наприклад, LPV, ILS, MLS, GLS)





<i>Minimum descent height / MAP / altitude</i>	+ 50 feet (16 m)/ - 0 feet	2D (LNAV) and 3D (LNAV / VNAV) "linear" lateral deviations	Cross-track error / deviation shall normally be limited to $\pm \frac{1}{2}$ the RNP value associated with the procedure. Brief deviations from this standard up to a maximum of 1 time the RNP value are allowable.
на мінімальній абс./відн. висоті зниження MDH / MAP / MDA	+ 50 футів (16 метрів) – 0 футів	2D (LNAV) і 3D (LNAV / VNAV) «лінійні» бічні відхилення	Поперечна помилка / відхилення зазвичай повинна бути обмежена до $\pm 1/2$ значення, пов'язаного з процедурою RNP. Короточасні відхилення від цього стандарту до максимального значення RNP допустимі до 1 разу.
		3D linear vertical deviations (e.g. RNP APCH (LNAV / VNAV) using BaroVNAV)	Not more than - 75 feet below the vertical profile at any time, and not more than + 75 feet above the vertical profile at or below 1000 feet above aerodrome level.
		3D лінійні вертикальні відхилення (наприклад, RNP APCH (LNAV / VNAV) з використанням BaroVNAV)	Не більше - 75 футів нижче вертикального профілю в будь-який час і не більше + 75 футів над вертикальним профілем на рівні або нижче 1000 футів над рівнем аеродрому.
<b>Speed</b> <b>Швидкість</b>		<b>Heading</b> <b>Курс</b>	
<i>all engines operating</i>	$\pm 5$ knots	<i>all engines operating</i>	$\pm 5^\circ$
з усіма працюючими двигунами	$\pm 5$ вузлів	з усіма працюючими двигунами	$\pm 5^\circ$
<i>with simulated engine failure</i>	+10 knots / - 5 knots	<i>with simulated engine failure</i>	$\pm 10^\circ$
з імітацією відмови двигуна	+ 10 вузлів/- 5 вузлів	з імітацією відмови двигуна	$\pm 10^\circ$
VFR FLIGHT LIMITS		ГРАНИЧНІ ЗНАЧЕННЯ ДЛЯ ПОЛЬОТУ ЗА VFR:	
<b>Height</b> <b>Висота</b>		<b>Speed</b> <b>Швидкість</b>	
<i>generally</i>	$\pm 100$ feet (31m)	<i>generally</i>	$\pm 10$ knots
загалом	$\pm 100$ футів (31 метр)	загалом	$\pm 10$ вузлів
<b>Heading</b> <b>Напрямок</b>		<i>with simulated engine failure</i>	+10 knots/-5 knots
<i>normal operations</i>	$\pm 5$	з імітацією відмови двигуна	+ 10 вузлів/- 5 вузлів
нормальний політ	$\pm 5$	<b>Ground drift</b> <b>Знесення відносно землі</b>	
<i>abnormal operations/emergencies</i>	$\pm 10^\circ$	<i>T.O. hover I.G.E.</i>	$\pm 3$ ft
ускладнена/аварійна ситуація	$\pm 10^\circ$	зависання в зоні повітряної подушки при зльоті	$\pm 3$ фути (90 см)
		<i>landing</i>	$\pm 2$ ft (with 0 ft rearward or lateral flight)
		посадка	$\pm 2$ фути (відсутність зміщення вбік або назад)

8 The following symbols mean:  
P = Trained as PIC for the issue of a type rating for SPH or trained as PIC or Co-pilot and as PF and PNF for the issue of a type rating for MPH.

9 The practical training shall be conducted at least at the training equipment level shown as (P), or may be conducted up to any higher equipment level shown by the arrow (→).

10 The following abbreviations are used to indicate the training equipment used:  
  
FFS Full Flight Simulator  
FTD Flight Training Device  
H Helicopter

11 The starred items (\*) shall be flown in actual or simulated IMC, only by applicants wishing to renew or revalidate an IR(H), or extend the privileges of that rating to another type.

Наведені в цьому пункті символи позначають:

P = пройшов підготовку як PIC для отримання рейтингу про тип для SPH, як PIC або другий пілот, як PF або PNF для отримання рейтингу про тип для MPH.

Практична підготовка здійснюється принаймні на навчальному обладнанні рівня, відміченого позначкою (P), або на обладнанні будь-якого вищого рівня, відміченого стрілкою (→)

Для позначення навчального обладнання використовуються такі скорочення:

FFS = Комплексний пілотажний тренажер  
FTD = Льотний тренажер  
H = Вертоліт

Елементи, позначені зірочкою (\*), виконуються в IMC або з імітацією, лише якщо заявники бажають відновити або продовжити IR (H) або



- 12 *Instrument flight procedures (section 5) shall be performed only by applicants wishing to renew or revalidate an IR(H) or extend the privileges of that rating to another type. An FFS or FTD 2/3 may be used for this purpose.*
- 13 *Where the letter 'M' appears in the skill test or proficiency check column this will indicate the mandatory exercise*
- 14 *An FSTD shall be used for practical training and testing if the FSTD forms part of a type rating course. The following considerations will apply to the course:*
- i) the qualification of the FSTD as set out in the relevant requirements of Part-ARA and Part-ORA;*
  - ii) the qualification of the instructor and examiner;*
  - iii) the amount of FSTD training provided on the course;*
  - iv) the qualifications and previous experience in similar types of the pilot under training; and*
  - v) the amount of supervised flying experience provided after the issue of the new type rating.*
- 15 *If the skill test was performed partly on the simulator, partly on the helicopter, make a double choice of FFS and H, and the examiner marks in the notes exercise numbers which were performed on the helicopter.*
- 16 *Instrument flight procedures (Section 5) shall be performed only by applicants wishing to renew or revalidate an IR(H) or extend the privileges of that rating to another type. An FFS or an FTD 2/3 may be used for this purpose.*
- 17 *To establish or maintain PBN privileges, one approach shall be an RNP APCH. Where an RNP APCH is not practicable, it shall be performed in an appropriately equipped FSTD.*  
*By way of derogation from subparagraph above, in cases where a proficiency check for revalidation of PBN privileges does not include an RNP APCH exercise, the PBN privileges of the pilot shall not include RNP APCH. The restriction shall be lifted if the pilot has completed a proficiency check including an RNP APCH exercise.*

#### MULTI-PILOT HELICOPTERS

- 18 *Applicants for the skill test for the issue of the multi-pilot helicopter type rating and ATPL(H) shall take only sections 1 to 4 and, if applicable, section 6.*
- 19 *Applicants for the revalidation or renewal of the multi-pilot helicopter type rating proficiency check shall take only sections 1 to 4 and, if applicable, section 6.*

розширити її права на інший тип.

Процедури польоту за приладами (розділ 5) виконують лише заявники, що бажають відновити або продовжити IR (H) або розширити її права на інший тип. Для цієї мети можуть використовуватись FFS або FTD 2,3.

Літера «М» у графі перевірки навичок або професійної перевірки означає обов'язкову вправу.

Для практичної підготовки та перевірки може використовуватись FSTD, якщо вони передбачені у затвердженому курсі підготовки для підтвердження типу. Стосовно курсу враховується таке:

- (i) Кваліфікація FSTD відповідно до вимог Part-ARA і Part-ORA;
- (ii) Кваліфікація інструкторів та екзаменаторів;
- (iii) обсяг підготовки на FSTD упродовж курсу; та
- (iv) Кваліфікація та попередній досвід роботи на схожих типах обладнання у пілота, що проходить підготовку; та
- (v) обсяг польоту під наглядом, здійсненого після отримання нового рейтингу про тип.

Якщо перевірка навичок виконувалась частково на тренажері, частково на вертольоті, зробити подвійний вибір FFS і H, а в примітках екзаменатор вказує які номери вправ виконувалися на вертольоті.

Процедури польоту за приладами (розділ 5) виконують лише заявники, що бажають відновити або продовжити IR (H) або розширити її права на інший тип. Для цієї мети можуть використовуватись FFS або FTD 2,3.

Для отримання або підтримання привілеїв PBN, одне заходження на посадку має бути RNP APCH. Якщо RNP APCH неможливий, він повинен виконуватися на відповідно обладнаному FSTD.

При відступі від підпункту вище, у випадках, коли професійна перевірка для повторного підтвердження привілеїв PBN не включає в себе RNP APCH, привілеї PBN пілота не включають дозволу на виконання RNP APCH. Обмеження скасовується, якщо пілот пройшов перевірку кваліфікації, включаючи вправу RNP APCH.

#### БАГАТОПІЛОТНІ ВЕРТОЛЬОТИ

Заявники на проходження перевірки навичок для отримання рейтингу про тип для багатопілотних вертольотів та ATPL(H) проходять лише розділи 1-4 та, якщо потрібно, розділ 6.

Заявники на проходження професійної перевірки для продовження або відновлення рейтингу про тип для багатопілотних вертольотів проходять лише розділи 1-4 та, якщо потрібно, розділ 6.

**Note:** Pages 8-10 are For Reference Only and do not need to be submitted to SAAU after the skill check conducting.

**Примітка:** Сторінки 8-10 призначені лише для довідки і їх не потрібно подавати в ДАСУ після проведення перевірки